

This notice includes all the advice and warnings that enables a correct set up and a safe use of the product. TPL Vision can not be responsible for the bad use of the notice. If so, TPL Vision cancels the guarantee's effects.

UNPACKING

Products are packed in our factory, using suitable materials for a safe transport through the usual means of transportation, in France and internationally. However, a damaged package must be reported to the carrier on delivery. Hand-written reservations must be indicated on the delivery order. Moreover, please send a letter or an email to TPL Vision as soon as possible (up to 24 hours after the delivery). If the transportation damage has not been stipulated on the delivery order and reported to TPL Vision in time, the package will not be taken back nor exchanged. To open the package, do not use any cutting blade so as to avoid damages on the product. Please use the delivered accessories, if needed (do not use any other products or equivalents to replace the delivered accessories).

PUT A DIFFUSER

- 1 - Remove the protective films from the diffuser.
- 2 - Place the diffuser above the bar.
- 3 - Press the diffuser on, in order to clip it into the bar.



REMOVE A DIFFUSER

Pull the diffuser out of the bar, thanks to the tab.

TPL Vision put the stress on the mechanical tolerances of the diffuser, so that it doesn't move, even when there are vibrations. Consequently, it may be difficult to remove the old diffuser. This is the reason why we recommend the use of flat pliers to pull the tab.



INFORMATION

BEWARE: diffusers, polarizer and collimator are shorter of 3 mm than the available theoretical space. **To clean polarizer & collimator**, please use lukewarm water and soft cloth. **To clean the diffuser**, please use: alcohol up to 30% (iso-propyl alcohol), bleach, soapy water, White Spirit. **BEWARE: do not use the diffusers dedicated to laboratory tests for production lines.**

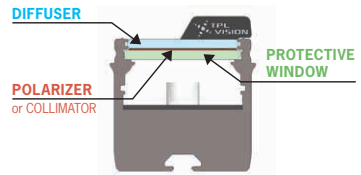
PUT A POLARIZER (OR A COLLIMATOR)

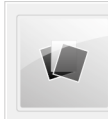
- 1 - Remove the 2 protective films (1 on each side) from the polarizer (or the collimator) – beware, they are very thin, and consequently hardly visible. As soon as you have removed the films, the polarizer (or collimator) has to be handled carefully (take it on the edges). Any fingerprint can degrade the polarization (or collimation).
- 2 - Put the polarizer (or collimator) sheet on the protective window. If there are several sheets, please place them side by side. **BEWARE:** make sure that there are no overlap or empty space.
- 3 - Place the transparent diffuser above (see previous paragraph – fig. 1). **BEWARE:** do not use any other diffuser than the one supplied by TPL Vision. If not, you may degrade the polarisation (or collimation).



REMOVE A POLARIZER (OR A COLLIMATOR)

- 1 - Pull the diffuser out of the bar (see previous paragraph – fig. 2).
- 2 - Remove the polarizer (or collimator) sheet(s) from the bar. Please handle the polarizer (or collimator) sheet(s) carefully, just in case it may be used again.





Cette notice comporte tous les conseils et précautions permettant l'installation et l'utilisation en toute sécurité du produit. TPL Vision se dégage de toutes responsabilités et annule l'effet de la garantie si l'un des points décrits dans cette notice n'était pas respecté.

■ DÉBALLAGE

Le produit est conditionné dans notre usine en utilisant les matériaux appropriés permettant un transport sans endommagement en France et à l'étranger par des moyens de transport habituels. Toutefois, l'endommagement du colis doit être signalé au transporteur à la réception du colis et stipulé par écrit à la réception de ce colis (sous forme de «réserve»). De plus, merci de le signaler par écrit à la société TPL VISION dans les plus brefs délais (24h à réception du colis). Tout colis endommagé lors du transport ne sera ni repris ni échangé si cela n'a pas été signalé sur le bon de transport et à la société TPL VISION dans les délais. Lors de l'ouverture du sachet contenant le produit, toute lame coupante est à proscrire afin de ne pas endommager le produit. L'ensemble des accessoires livrés avec le colis doit être utilisé si nécessaire (ne pas utiliser d'autres produits ou équivalents pour remplacer les accessoires fournis).

■ PLACER UN DIFFUSANT

- 1 - Enlever les films de protection du diffusant.
- 2 - Placer le diffusant sur le dessus de la barrette.
- 3 - Clipser le diffusant en appuyant dessus.



■ RETIRER UN DIFFUSANT

Enlever le diffusant en place à l'aide de la languette.
Dans la mesure où les tolérances de largeur des diffusants sont conçues pour que le diffusant ne tombe pas, y compris sur des applications avec vibrations, il est possible que le diffusant soit difficile à retirer. Par conséquent, il est recommandé de s'équiper d'une pince à bec plat pour tirer sur la languette.



■ INFORMATIONS

Important : les diffusants, polarisants et collimateurs sont plus courts de 3 mm que l'emplacement théorique disponible. Pour **nettoyer le polarisant ou le collimateur**, utiliser uniquement de l'eau tiède et un chiffon doux. Pour **nettoyer le diffusant**, utiliser les produits suivants : alcool jusqu'à 30% (alcool isopropylique), eau de javel, eau savonneuse, White Spirit. **IMPORTANT** : ne pas utiliser les diffusants destinés aux tests en laboratoires sur les chaînes de production.

■ PLACER UN POLARISANT (OU UN COLLIMATEUR)

- 1 - Enlever les 2 films de protection (1 de chaque côté) – attention, ils sont très fins, et donc peu visibles. Dès que les films sont retirés, le polarisant (ou le collimateur) doit être manipulé avec précaution, en le tenant sur les côtés. Toute trace de doigt peut altérer la polarisation (ou la collimation).
 - 2 - Placer le polarisant (ou le collimateur) sur la fenêtre de protection.
- S'il y a plusieurs feuilles, les placer les unes à côté des autres.
IMPORTANT : veiller à ce qu'elles ne se chevauchent pas, ou qu'il n'y ait pas d'espaces entre elles.
- 3 - Placer le diffusant transparent dessus (voir ci-contre – fig.1).
- ATTENTION** : ne pas utiliser un autre protecteur que celui fourni par TPL vision, au risque d'altérer la polarisation (ou la collimation).



■ RETIRER UN POLARISANT (OU UN COLLIMATEUR)

- 1 - Enlever le diffusant en place (voir ci-contre – fig. 2).
- 2 - Enlever la (les) feuille(s) de polarisant (ou de collimateur) en place. Manipuler avec précaution pour le cas où le polarisant (ou le collimateur) pourrait encore servir.

